

# FILIPENSES

## Filipos marcacho tag waugui-panicunaman apóstol Pablo cartata apatsishgan

Grecia nacioncho caycag Macedonia provinciachömi Filipos marcaga cargan. Tsaymanmi apóstol Pablo chayargan Jesucristupa ali wilacuyninta wilacunanpag (Hechos 16.11–40). Tsaycho wilacushganpita aywacurnami Jesucristupa ali wilacuyninta wilacur waquin marcacunamanpis Pablo aywargan. Tsaypita guepataragmi Macedonia provinciacho cag marcacunaman cutergan yapay wilacunanpag. Tsay quinran wilacur purishganpita Jerusalemman chayaucptinmi payta autoridäcuna prësu tsarergan. Tsaypitami pasatsergan Cesareman y Romaman tsaychöpis prësu wichgaränapag.

Carcilcho cashganta musyaycurmi Filipuscho caycag waugui-panicuna Epafrodituta cachargan Pabluta watucunanpag. Epafrodito aywaptinmi Pablupag shuntashganta gas-tunpag apatsipäcorgan. Tsay apatsishganta chasquircurmi Pablo cay cartata apatsergan Filipuscho caycag waugui-panicunata agradëcicushpan (1.5; 4.10–19). Tsaynogpis cay cartacho wilargan Epafrodito gueshyashganpita aliyashganta (2.25–30).

Cay cartata liyirmi tanyacuntsi imanog nacarpis cushicunantsipag cashganta (3.1; 4.4; 4.7; 4.12). Tsaynogpis tanyacuntsi Tayta Diosnintsiman yäracur imanog cawanantsipag cashgantapis.

### Carta galaycunan

**1** <sup>1</sup> Filipos marcacho caycag mayor wauguicuna, diäconucuna y waquin cag yäracog mayëcunapis:

Noga Pablo, Jesucristupa wilacog-nin carmi cay cartata Timoteuwan gamcunapag escribimö. <sup>2</sup> Tayta Diosnintsita y Señorninti Jesucristutami manacuycä cuyapäshushpayqui ali cawayta goyculäshunayquipag.

### Tayta Diosnintsita Pablo manacushgan

<sup>3</sup> Waugui-panicuna, gamcunapag imaypis Tayta Diosnintsitami agradë-cicö. <sup>4</sup> Agradëcicushgä hörami imay-pis payta cushishga manacö yanapay-cushunayquipag. <sup>5</sup> Manami gongätsu Jesucristupa ali wilacuyninta wila-

cur purinäpag imaypis yanapamash-gayquita. Tsaynog yanapamashcan-qui Jesucristupa wilacuyninta chas- quicushgayquipita-patsami. <sup>6</sup> Tsay-nog captinmi noga musyä Señornin-tsi Jesucristo cutimunan junagyag Tayta Diosninti imaypis yanapashu-nayquipag cashganta. Tsaynog yana-pashuptiquimi pay munashgannog cawanayquipag waran waran tanyacurcaycanqui.

<sup>7</sup> Tsaymi Jesucristupa wilacuyninta wilacur purinäpag imaypis yanapamashcanqui. Tsaynogلامي prësu caycaptëpis yanapaycäman-qui. Tsaymi mana gongaypa imay-pis gamcunapag yarparaycä. <sup>8</sup> Tayta Diosninti musyaycanmi Jesucristo cuyashushgayquinogla gamcunata

cuyar yarparaycashgäta. Gamcunawan tincuyta munarmi shongö pasaypa atpinrag. <sup>9</sup> Tsaymi gamcunapag Tayta Diosnintsita manacucyä tantyacushpayqui imaypis cuyanacular cawapäcunayquipag. <sup>10</sup> Tsaynogpis manacucyä ali mana ali cashganta shumag tantyacur hasta Jesucristo cutimunanyag pay munashgannog cawapäcunayquipagmi. <sup>11</sup> Jesucristo yanapayculäshunqui imaypis alilata ruranyquipag. Alita rurur cawashgayquita ricacurmi waquin runacunapis Tayta Diosta chasquicushpan payta alabapäconpagag.

**Jesucristupa ali wilacuyninta  
waugui-panicuna wilacuptin  
Pablo cushicushgan**

<sup>12</sup> Mana wilacunäpag prësu wichgarätsimaptinpis caycho wilacuptë y wagtacho cagcunapis wilacuptin runacuna chasquicurcaycanmi Jesucristupa ali wilacuyninta. <sup>13</sup> Paypa wilacuyninta caycho wilacuptëmi lapan wardiacunawan waquin runacunapis Jesucristuta chasquicurcaycan. Tsaynogpis musyarcaycan Jesucristupa wilacuyninta wilacushgäpita prësu caycashgäta. <sup>14</sup> Caycho wilacuptëmi waquin waugui-panicunapis mana mantsacuyta Jesucristupa ali wilacuyninta may-tsaychöpis wilacurcaycan. <sup>15-17</sup> Wilacuyninta wilacunäpag Tayta Diosninti churamashganta tantyarmi noga wilacushgänog paycunapis wilacurcaycan runacuna Jesucristuta chasquicunanta munar. Waquincunami itsanga wilacurcaycan runacunapita may-tsaychöpis reguishga cayta munalar. Paycuna yarparcaycan nogapita más reguishga captin rabianänäpag cashgantami. <sup>18</sup> Paycuna tsaynog yarpaptinpis manami rabianätsu. Nogata

manacagman churamayta munar wilacuptinpis cushicömi Jesucristupa ali wilacuyninta wilacäriptin.

**Cawaypis wanuypis  
Pablupag ali cashgan**

<sup>19</sup> Tsaynogpis cushicömi carcilcho wichgaraycashgäpita yargamunäpag Tayta Diosta manacäriptiqui. Gamcuna manacushgayquinogla Santu Espiritu yanapamaptinmi yargamushagpag. <sup>20</sup> Maychöpis mana mantsacuyta wilacushgänoglami autoridäcuna wanutsimänanpag yarpaptinpis Jesucristupa ali wilacuyninta mana mantsacuyta wilacuyta munaycä. <sup>21,22</sup> Autoridäcuna mana wanutsimaptenga Jesucristupa wilacuyninta wilacunaläpagmi cawashag. Wanurami itsanga Jesucristupa naupancho cushishgana cawashagpag. Tsaymi wanuypis cawaypis nogapäga ali caycan. <sup>23</sup> Tsaynog captinmi maygan acraytapis noga mana camäpacötsu. Nogapäga más alimi canman cay patsata cacharir Jesucristupa naupanmanna aywacuptë. <sup>24</sup> Tsaynog captinpis gamcunata yanapanä cashga maslata cawaptëpis alimi canman. <sup>25</sup> Gamcuna-raycu Tayta Dios tsapämaptinmi autoridäcuna mana wanutsimangatsu. Tsaymi carcilpita yargarcamur gamcunata yachatsishayqui Tayta Diosnintsiman yäracur cushishga cawapäcunayquipag. <sup>26</sup> Tsaychönami gamcunawan yapay canäpag yanapamashganpita cushicushpanti Jesucristuta alabashunpag.

**Nacatsimaptintispis mana  
mantsacunanispag tantyatsicuy**

<sup>27</sup> Jesucristupa ali wilacuynin nishgannogla imaypis cawapäcuy. Shamurpis mana shamurpis musyayta

munaycä nacarpis laquicurpis Jesucristo munashgannog cawaracaycashgayquita, imaypis cuyanacurcaycashgayquita y runacuna contrayqui sharcuptinpis Jesucristupa ali wilacuyñinta wilacurcaycashgayquitami. <sup>28</sup> Jesucristuman yäracushgayquipita runacuna contrayqui sharcuptinpis ama mantsacäriytsu. Mana mantsacuyya Tayta Diosnintsi munashgannog cushishga cawashgayquita ricacurmi paycuna tantyapäconga gloria-man chayanayquipag cashganta y quiquincuna infiernuman gaycushga cananpag cashgantapis. <sup>29</sup> Ama yarpapäcuytsu Jesucristuman yäracur mana nacanayquipag cashganta. Payta chasquicushgantsipitaga nacashunpagragmi. <sup>30</sup> Naupata imanog nacashgätapis y canan imanog nacaycashgätapis gamcuna musyanquimi. Nogapis gamcunapis Jesucristupa wilacuyñinta wilacushgantsipita nacashunpagmi.

**Waugui-panicunata manacagman  
mana churanantsipag tantyatsicuy**

**2** <sup>1</sup> Jesucristuman yäracuptiquimi pay yanapaycäshunqui shacyätsinacur yanapanacur cawanayquipag. Tsaynogpis Santu Espiritumi gamcunawan caycan wamayänacur cuyanacur cawapäcunayquipag. <sup>2</sup> Tsaynog caycaptenga tsay yarpayla cashpayqui imaypis cuyanacur cawapäcuy. Tsaynog cuyanacushgayquita musyarmi noga cushicushgapag.

<sup>3</sup> Yäracog mayintsita ama chiquiytsu ni imapitapis yachag-tucuytsu. Ama pitapis jamurpaytsu: “Nogaga paypita más yachagmi cä” nishpayqui. Tsaypa trucanga tantyacäriy lapantsitapis Tayta Diosnintsi cuyamashgantsita. <sup>4</sup> Quiquilayqui ali cawanayquipäga ama yarpachacäriy-

tsu. Tsaypa trucanga yarpachacäriy yäracog mayintsipis ali cawananpag. <sup>5</sup> Jesucristupis waquin runacuna ali cawananpag yarpachacushgannog gamcunapis yäracog mayintsipi ali cawananpag yarpachacäriy.

<sup>6</sup> Jesucristoga Diosnintsi caycarpis manami ciëlulachötsu täcuyta munashga.

<sup>7</sup> Tsaypa trucanga cay patsaman shamushga runanog yurinanpag.

Nircurnami lapanpag munayniyog caycarpis ashmaynog ricacorgan.

<sup>8</sup> Tayta Dios munashganta rurarmi jutsaynag caycarpis cruzcho wanushga.

<sup>9</sup> Tsaynog captinmi Tayta Diosnintsi payta churashga lapanpitapis más munayniyog cananpag.

<sup>10</sup> Tsaymi jana patsacho cagcuna, cay patsacho cagcuna y pamparagcunapis cawarircamur Jesucristupa naupanman gongurpacongagapag.

<sup>11</sup> Nircurmi payta alabapäconga caynog nir: “¡Gamga lapanpagpis munayniyogmi caycanqui, Tayta!”

Tsaynoglami Tayta Diostapis alabapäconga tsurin Jesucristuta cachamushganpita.

**Tayta Diosnintsi munashgannog  
cawanantsipag cashgan**

<sup>12,13</sup> Waugui-panicuna, tsaynog caycaptenga gamcunawan caycar yachatsishgäcunata cäsucushgayquino nola imaypis cäsucäriy. Payta cäsucur cawanayquipäga Tayta Diosnintsimi tantyaycätsishunqui y shacyaycätsishunqui. Tsaynog captinpis payta mana cäsucur cawaptiquega

juzgashunquipagmi. Mana cäsucog-cunata juzgananpag cashganta musyaycarga Tayta Diosnintsi munashgannog imaypis cawapäcuy.

<sup>14</sup> Mana jamurpänacuypa y mana rimanacuylapa imaypis ali cawapäcuy. <sup>15,16</sup> Tsaynog cawaptiquega runacuna manami wasayquita rimapäcongatsu. Tayta Diosnintsi wamrancuna caycarnaga ama cawapäcuytsu Diosta mana chasquicog runacuna cawashgannöga. Tsaypa trucanga Jesucristupa ali wilacuynin nishgannog imaypis cawapäcuy. Tsaynog cawarga tsacaycho atsqüi atsiyashgannogmi gamcuna carcaycanqui. Tsaynogpami Jesucristo cutimuptin paypa naupancho gamcunawan tincur pasaypa cushicushagpag. Tsaycho tincushpantsemi musyashag Jesucristupa wilacuyninta alipag wilapashgäta.

<sup>17</sup> Autoridäcuna wanutsimänanpag captinpis nogaga manami laquicötsu. Tayta Diosnintsi munashgannog cawapäcunayquipag wilacushgäpita wanutsimaptinpis cushishgami wanushagpag. <sup>18</sup> Ima pasamaptinpis ama laquicäriytsu. Tsaypa trucanga cushicäriy Tayta Diospa naupancho tincunantsipag cashganpita.

#### **Timoteuta Filipusman Pablo cachananpag yarpashgan**

<sup>19</sup> Imanog captinpis musyämi mana wanutsimänanpag Señornintsi Jesucristo tsapaycämashganta. Tsaymi imanog caycashgayquitapis musyänäpag gamcuna cagman Timoteuta cachamushag. Gamcuna cagpita cutiycamur imanog carcaycashgayquitapis wilamaptinmi cushicushagpag. <sup>20</sup> Manami pipis Timoteunöga gamcunata yanapashunayquipag yarpachacuycantsu. <sup>21</sup> Waquincunaga

Jesucristo munashganta rurananpa trucanga quiquincuna yarpashgalantami ruracuyta munapäcun.

<sup>22</sup> Gamcunapis musyapäcunquimi Tayta Dios munashgannog Timoteo ali cawashganta. Payga tsurénogmi ali yanapaycäman Jesucristupa ali wilacuyninta wilacunäpag. <sup>23</sup> Tsaymi prësu cashgäpita yargamunäpag o mana yargamunäpag cashgantapis musyaycurna gamcuna cagman payta cachamushagpag. <sup>24</sup> Tayta Diosnintsi yanapamaptenga nogapis gamcuna cagman watucunäpag shamushagmi.

#### **Epafrudituta Filipusman Pablo cachananpag wilashgan**

<sup>25</sup> Wauguintsi Epafruditutapis gamcuna cagman cachamushagmi. Yanapämänanpag alipagmi payta cachaycalämushcanqui. Tayta Diosnintsi soldädunnog cashpanmi imanog nacarpis yanapaycäman. <sup>26</sup> Paygueshyaptin laquicäriyshayquita musyarmi cananga gamcuna cagman cutimuyta munaycan. <sup>27</sup> Rasunpapis payga pasaypa antsami gueshyashga. Wanunanpagna caycaptinmi Tayta Diosnintsi cuyapashpan payta aliyätsishga. Wanuptenga nogapis pasaypami laquicöman cargan.

<sup>28</sup> Tsaymi paywan tincur cushicärinayquipag gamcuna cagman payta cachaycämö. Payta ricar cushicäriptiquimi nogapis gamcunapag manana laquicushagnatsu. <sup>29</sup> Pay chämuptenga imalawanpis lapayqui yanapayculay. Waquin waugui-panicunatapis paynog yanapäcogcunataga ali chasquiyculay. <sup>30</sup> Payga yanapämänanpag shamur pasaypa antsami chämushga. Tsaynog gueshyarmi cäsi wanushga.

**Jesucristuta chasquicushgantsi  
lapanpitapis más ali cashgan**

**3**<sup>1</sup> Waugui-panicuna, Señornin-  
tsi Jesucristupa maquinchöna  
cawaycashpayquega cushicäriy.  
Cushishga cawanayquita munarmi  
cay cartacho gamcunata shacyay-  
cätsë.

<sup>2</sup> Lutan yachatsicogcunapa yacha-  
tsicuyninta ama chasquipaytsu. Tsay  
runacunaga: “Tayta Diosnintsi salva-  
shunayquipäga cuerpuyquitarag  
señalacuy” nirmi lutanta yachatsipä-  
cun. <sup>3</sup> Tsaynog yachatsiptinpi ma-  
nami cuerpuntsita señalacushgantsi-  
pitatsu salvashga caycantsi, sinöga  
nogantsi-raycu Jesucristo wanuptin  
payta chasquicushgantsipitami. Tsay-  
nog captenga lapan shonguntsiwan  
Jesucristuta chasquicorga cuerpuntsi  
mana señalashga captinpi señalash-  
nogonami caycantsi.

<sup>4</sup> Moisés escribishgan leycunata  
cumplishgantsipita salvacunantsi  
captenga nogapis tsay leycunata  
cumplirmi salvacöman cargan. Noga-  
nöga manami pi runapis tsay leycu-  
nata cumplishgatsu. <sup>5</sup> Tsay leycuna  
nishgannoglam yurishgäpita pusag  
(8) junagniyog caycaptë cuerpöta  
señalamargan. Tsaynogpis Benjamín  
castapita carmi Israel runa cä. Tsay-  
nogpis fariseo runa carmi tsay leycu-  
nacho escribirashganta imaypis cum-  
plergä. <sup>6</sup> Manami pipis jamurpämag-  
tsu: “Moisés escribishgan leycunata  
manami cumplishgatsu payga” nish-  
pan. Tayta Dios munashganta ruray-  
cashgäta yarparmi Jesusman yära-  
cogcunatapisi chiquir nacatseg cä.

<sup>7</sup> Nogaga yarpargä tsay leycunata  
cumplir salvacunäpag cashgantami.  
Cananmi itsanga tanyacö Jesucris-  
tuta chasquicogcunala salvashga

cananpag cashganta. <sup>8,9</sup> Tsaymi Jesu-  
cristuta chasquicushgämanga ima-  
nogpapis naupata cawashgäcunaga  
mana tincunnatsu. Moisés escribish-  
gan leycunata cumplishgäcunapis  
manami välishgatsu salvacunäpag.  
Jesucristuta chasquicur payman  
yäracuptëragmi Tayta Dios perdona-  
mar jutsaynagtana chasquimashga.

<sup>10</sup> Perdonashgana captëmi Tayta  
Dios yanapaycäman Jesucristo  
cawashgannog cawanäpag. Tsaynog-  
pami listu caycä pay nacashgannog  
nacanäpag y pay wanushgannog  
wanunäpagpis. <sup>11</sup> Tsaymi cananga  
shuyaraycä Jesucristuta Tayta Dios-  
nintsi cawaritsimushgannog nogata-  
pis wanuptë cawaritsimänanpag.

**Waran waran Tayta Diosnintsi  
munashgannog cawanantsipag cashgan**

<sup>12,13</sup> Nogaga manami niycätsu san-  
tuna caycashgäta. Tsaynog captinpi  
jutsata cacharinäpag Jesucristo yana-  
paycämashganta musyar waran wa-  
ranmi Tayta Diosnintsi munashgan-  
nog cawaycä. Jutsata rurar cawashgä-  
cunata yarparänäpa trucanga waran  
waranmi yarpachacö Tayta Diosnin-  
tsita cäsucur pay munashgannog canä-  
pag. <sup>14</sup> Imaycanogpapis premiuta chas-  
quinanpag yalinacur cörregnogmi  
nogapis Tayta Diospa naupanman  
chayanäpag pay munashganta rurar  
cawaycä. Paypa naupanman chaya-  
nantsipagmi Jesucristo nogantsi-raycu  
cruzcho wanushga.

<sup>15</sup> Jesucristuman yäracur pay  
munashgannog cawagcunaga nishgä-  
cunata tanyacäritsun. Mayganiqui-  
pis tanyayta mana camäpacupti-  
quega Tayta Diosnintsimi tanyatsi-  
shunquipag. <sup>16</sup> Imanog carpi Jesu-  
cristuta chasquicushga caycarga pay  
munashgannog imaypis cawapäcuy.

<sup>17</sup> Waugui-panicuna, noga cawashgänog gamcunapis cawapäcuy. Tsaynogpis cawapäcuy waquin waugui-panicuna nogata ricacamar ali cawashgannog. <sup>18</sup> Waquin runacunaga Jesucristuta chasquicushganta niycarpis manami Tayta Diosnintsi munashgannogtsu cawarcaycan. Paycuna manami criyintsu jutsata mana ruraypa cawanantsipag Jesucristo cruzcho wanushganta. Tsaynog mana criyirmi Jesucristupa contran carcaycan. Waquin runacuna tsaynog cashgantaga atasca cutinami fiyupa laquicur gamcunata nergä.

<sup>19</sup> Jesucristo munashgannog cawanapa trucanga paycuna shongun yarpashgalanta rurarmi cawarcaycan. Tsaynogpis lutancunata rurashganpita pengacunanpa trucanga cushicushpan sumätsir wilacärinragmi. Paycunaga manami yarpapäcuntsu tsaynog cawashganpita Tayta Diosnintsi juzganapag cashganta.

<sup>20</sup> Nogantsimi itsanga gloriacho imayyagpis cawanantsipag cashganta musyar Tayta Diosnintsi munashgannog cawaycantsi. Tsaymi shuyarpaycantsi salvamagnintsi Jesucristo gloriapita cutimur shuntacamänantsipag cashganta. <sup>21</sup> Pay cutimurnami lapanapgis munayniyog cashpan cuerpuntsita mushog cuerpuman ticratsengapag. Tsay mushog cuerpuntsega quiquin Jesucristupa cuerpunnog mana ushacagmi cangapag.

#### Jesucristuman yäracur cushishga cawanantsipag tanyatsicuy

**4** <sup>1</sup> Waugui-panicuna, gamcunata imayypis yarpararmi watucog shamuyta munaycä. Yachatsishgänog cawaptiqui Tayta Diospa naupancho juntacänantsipag cashganta musyarmi nogaga pasaypa cushicö.

Tsay yachatsishgänogla imayypis cawapäcuy.

<sup>2</sup> Jesucristuta chasquicushgana caycarga Evodiawan Síntique mana chiquinacuypana cawapäcutsun. <sup>3</sup> Waugui Sícido, wilacog mayë caycarga paycunata amistaycatsilay. Clementita y waquin wilacog mayëcunatapis alimi paycuna yanapashga Jesucristupa wilacuyninta wilacärinapag. Tayta Diospa naupancho imayyagpis cawanapag cag libruchömi paycunapa jutincunapis escribiraycan.

<sup>4</sup> Jesucristupa maquincho cawaycarga imayypis cushicäriy. Yaparir yaparir cushicärinayquipag nirpis manami ajayätsu tsaynog niyta.

<sup>5</sup> Tsaynogpis yanapäcog cashgayquita pi-mayypis musyatsun. Señornintsi Jesucristo cutimunanpagna caycashganta ama gongapäcuytsu.

<sup>6</sup> “¿Wara junag imanograg canga?” nir imapitapis ama laquicäriytsu. Laquicärinayquipa trucanga Tayta Diosnintsi manacäriy yanapashunayquipag. Tsaynogpis yanapashushgayquipita payta agradëcäriy.

<sup>7</sup> Tsaynog manacuptiquimi Tayta Diosnintsi yanapashunqui Jesucristuman yäracur imayypis cushishga cawanayquipag.

<sup>8</sup> Waugui-panicuna, alilata ruranaquipag y alilata parlanayquipag imayypis yarpachacäriy. Runacuna mana alita rurashganta yarparänayquipa trucanga alita rurashgan cagcunapag yarpapäcuy. Tsaynogpis runacuna mana alita rurashganta parlanayquipa trucanga alita rurashgan cagcunapag parlapäcuy.

<sup>9</sup> Gamcuna cagcho caycar yachatsishgänogla, tanyatsishgänogla y imanog cawashgätapis ricacamashgayquinogla imayypis cawapäcuy. Tsaynog cawapäcuptiquimi Tayta

Diosnintsi cuyapähushpayqui imaypis gamcunawan canga yanapashunayquipag.

**Waugui-panicuna apatsishganta chasquir Pablo agradëcishgan**

<sup>10</sup> Waugui-panicuna, Tayta Dios-tami agradëcicö apatsicamushgayquita chasquir. Noga tantyämi yanapamayta munarpis carucho cashpayqui mana camäpacushgayquita. <sup>11</sup> Manami pasaypa pishëpacurtsu tsaynog në. Yachacashgami caycä imäpis cashgalanwan cushishga cawacuyta. <sup>12</sup> Noga musyämi rïcu cay imanog cashgantapis y wactsa cay imanog cashgantapis. Tayta Diosnintsimi tantyatsimashga imanog carpis payman yäracur cawanäpag. Tsaymi cushishga cawaycä sacsashga carpis, micanarpis, rïcu carpis o wactsa carpis. <sup>13</sup> Jesucristo yanapamaptinmi imanog carpis cushishga cawaycä. <sup>14</sup> Tsaynog captinpis nistaycashgä höra apatsicamushgayquita chasquir pasaypami cushicushcä. <sup>15</sup> Manami caycho captilätsu yanapamashcanqui, sinöga Jesucristupa ali wilacuy-ninta wilacunäpag Macedonia provinciäpita aywacuptëpis yanapamargayquimi. Waquincuna mana yanapamaptinpis gamcunaga imaypis yanapaycämanquimi. <sup>16</sup> Tsaynogpis

agradëcicömi Tesalónica marcacho caycaptë nistashgäcunapag yaparir yaparir apatsicamushgayquipita.

<sup>17</sup> Manami yapay apatsicamunayquita munartsu tsaynog niycä, sinöga agradëcicushpämi. Tsaynog yanapamashgayquipitaga Tayta Diosnintsi gamcunatapis masmi yanapashunquipag.

<sup>18</sup> Epafrodituwan apatsicamushgayqui nistaycashgä hörämi chämushga. Tsayta chasquirmi pasaypa cushicushcä. Tayta Diosnintsipis cushicunmi tsaynog yanapanacuptintsi. <sup>19</sup> Jesucristuta chasquicur tsaynog yanapamaptiquimi Tayta Diosnintsi gamcunatapis imata nistashgayquita camaripähunquipag. <sup>20</sup> ¡Tayta Diosnintsi imaypis alabashga cayculätsun! Amén.

**Carta ushanan**

<sup>21</sup> Gamcuna cagcho lapan waugui-panicunata salüdöta goyculanqui. Tsaynoglämi nogawan caycag waugui-panicunapis salüdunta gamcunapag apatsicamun. <sup>22</sup> Tsaynogmi cay marcacho waquin waugui-panicunapis salüdunta gamcunapag apatsicamun. Emperador Cesarpa wayincho arog waugui-panicunapis salüdunta apatsicamunmi.

<sup>23</sup> Señornintsi Jesucristo lapayquita cuyapayculäshunqui. [Amén.]